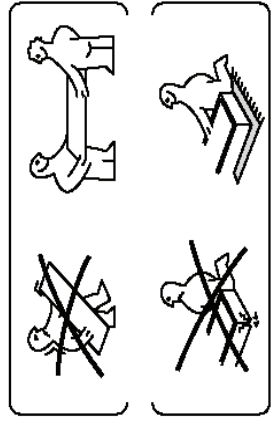
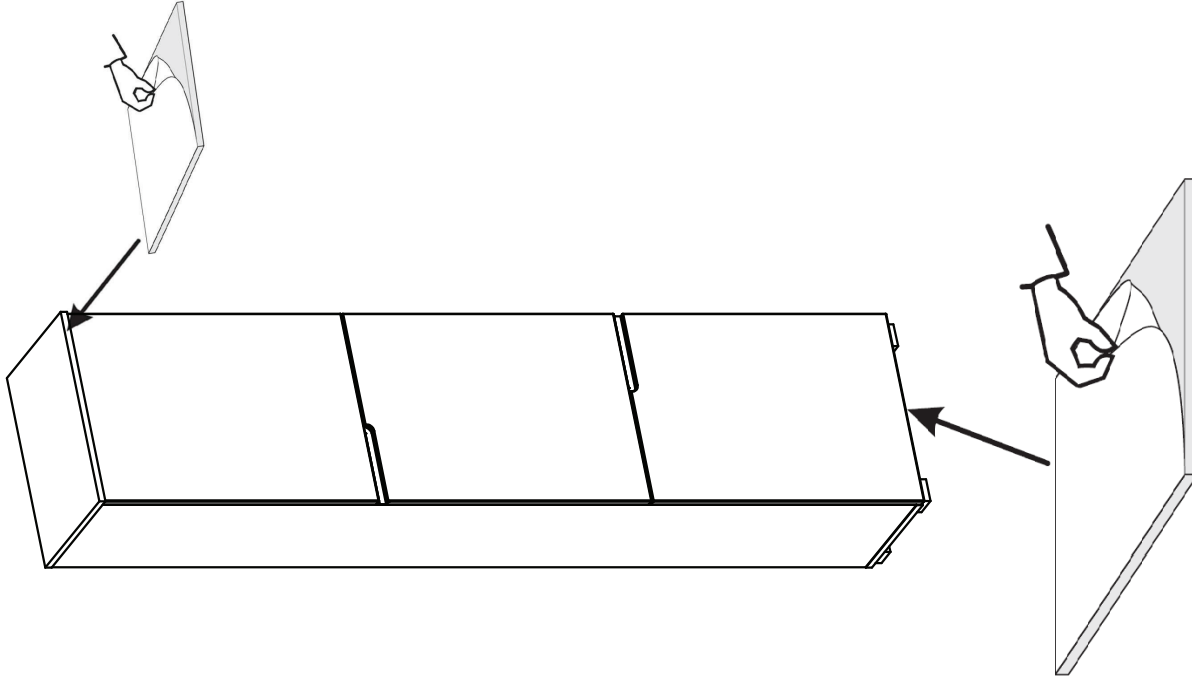
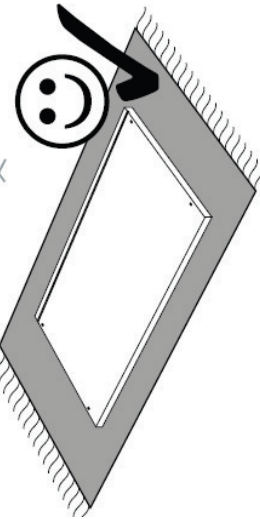
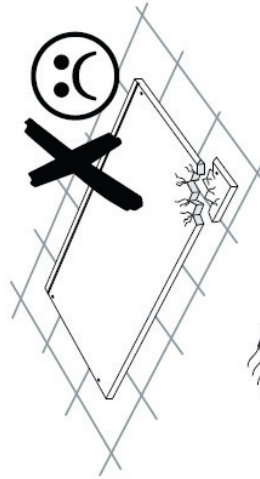
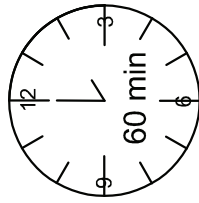
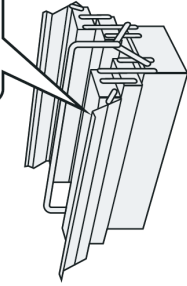
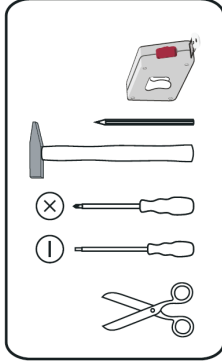
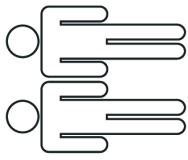


Spice

70-9666-13

1/7



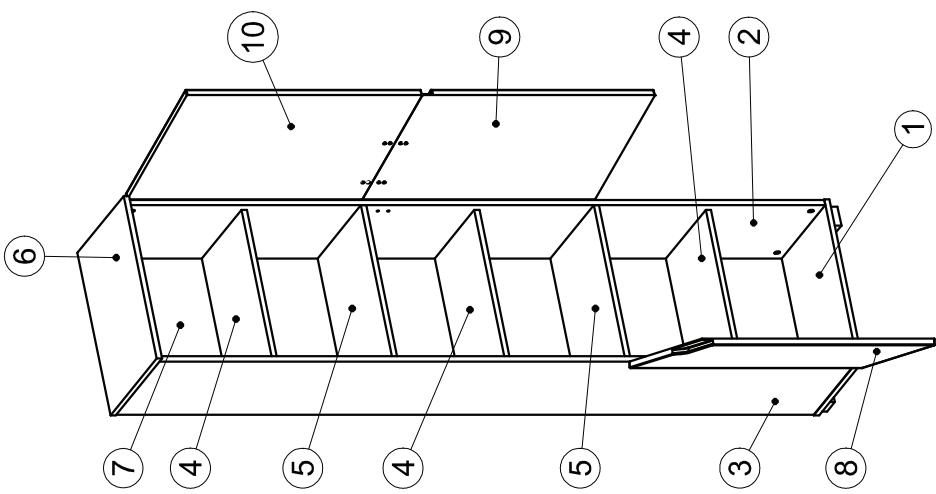
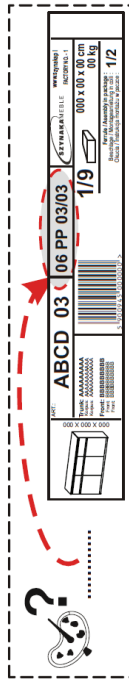
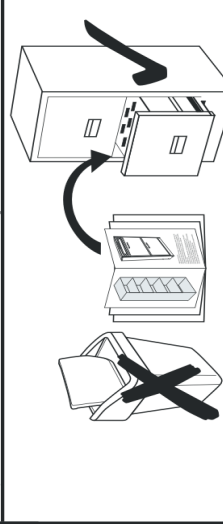
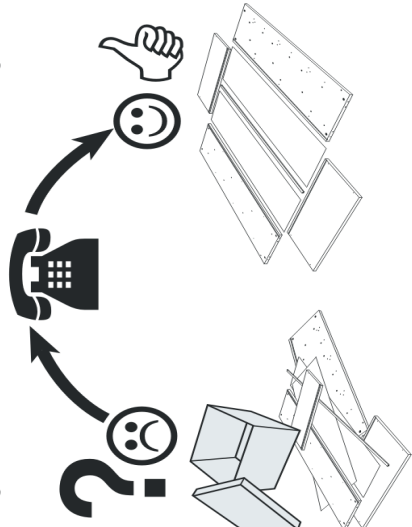
Service • Assistenza • Dienstverlening • Servis Servis • Szerviz • Servizio • Usluga • Сервисная Служба

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa
 Imięno • Názov • Név • Delupmige
 Nombre • Iime • İsim • Название

Nr. • No. • N° • Номер • Č. • Sz • Ne

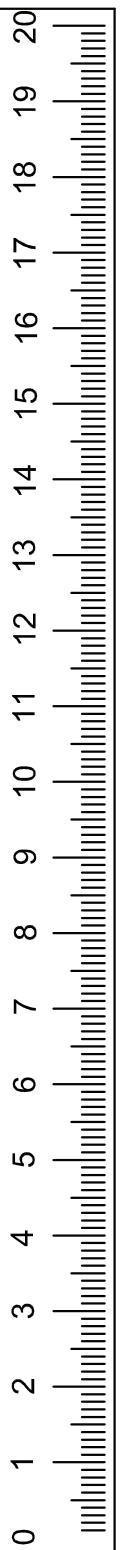
Typ • Type • Tip • Tipus • Tipo • Тип

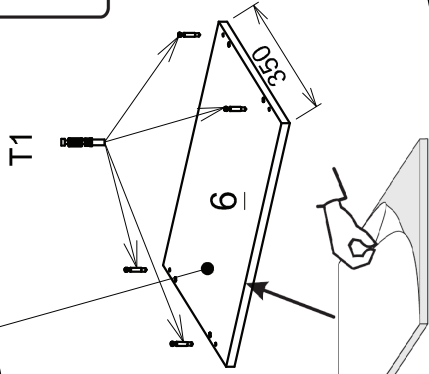
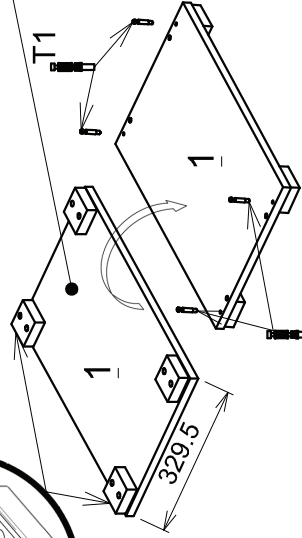
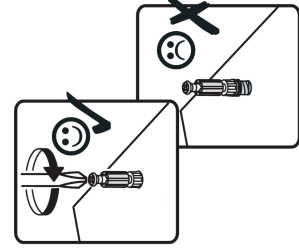
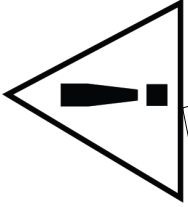
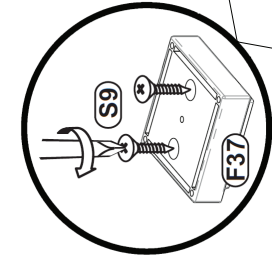
shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • магазин
 negozio • bolt • tienda • obchod • dućan • mađaza • magazin



M1		x 16
B1		x 16
Y0		x 6
F37		x 4
P13		3,5x13 x2
T1		x 16
W1		x 12
D1		x 6
S9		4x16 x8
Z1		x 2
C2		x 16
P2		3x16 x22
S8		3x16 x12
J12		x 1
S7		3,5x16 x8

Nr	Ausmaß	St	Col.-No.
10	711	18	1
9	703	18	1
8	703	18	1
7	2136	3	1
6	500	16	1
5	466	16	2
4	300	16	3
3	2108	16	1
2	2108	16	1
1	500	16	1

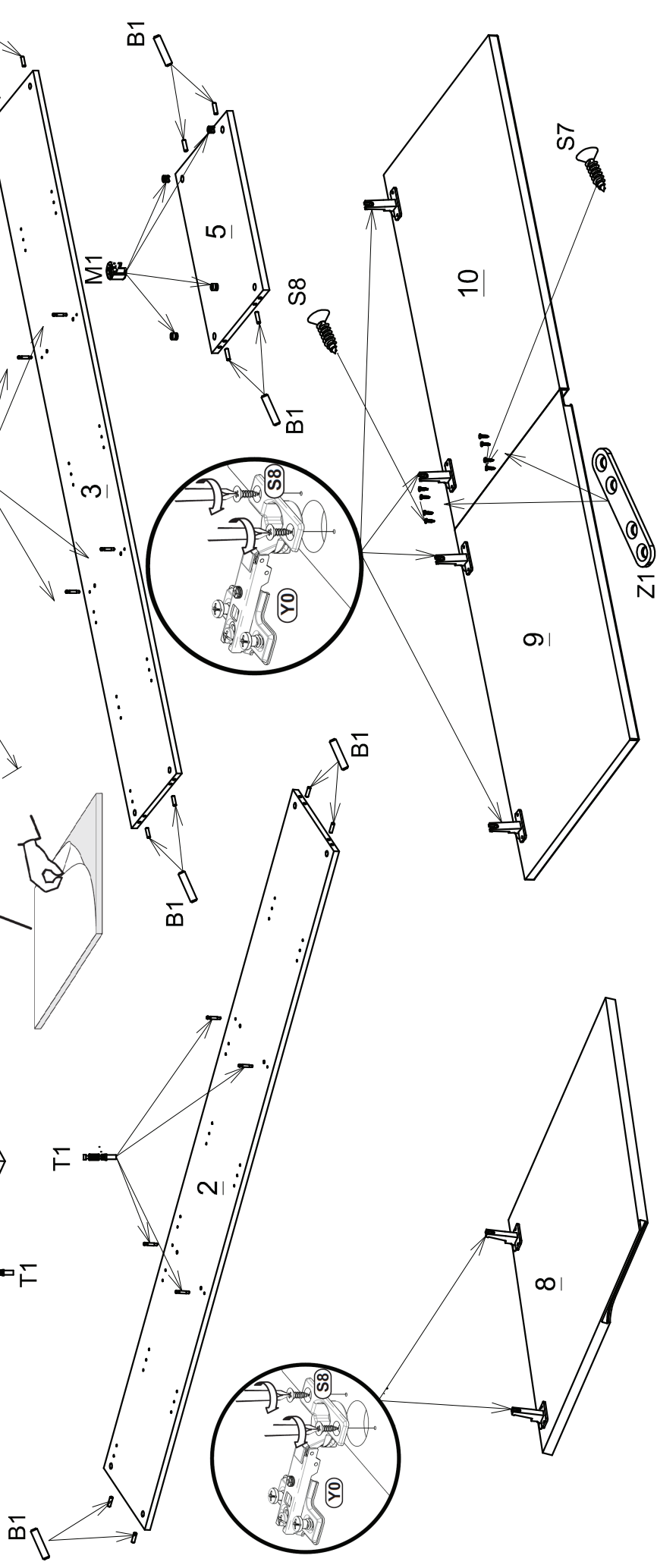


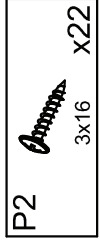
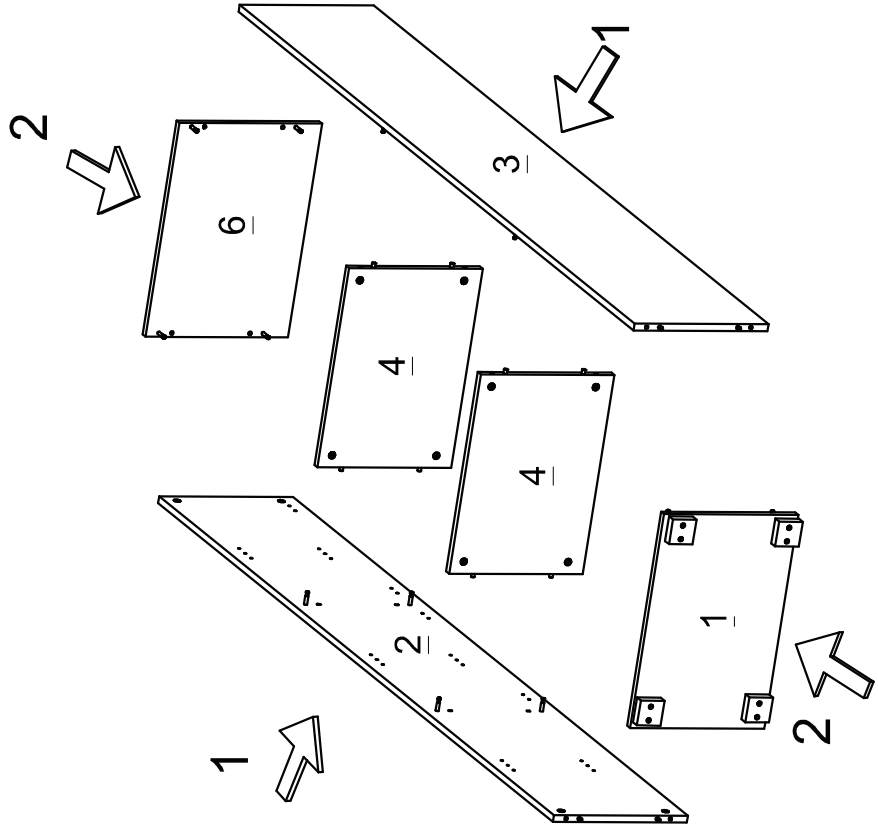
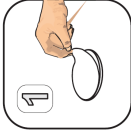
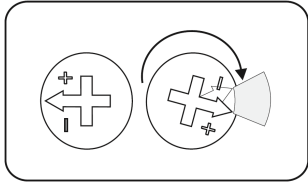
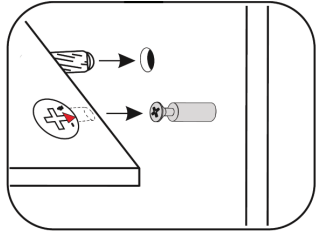


T1	x16
B1	x16
D1	x6

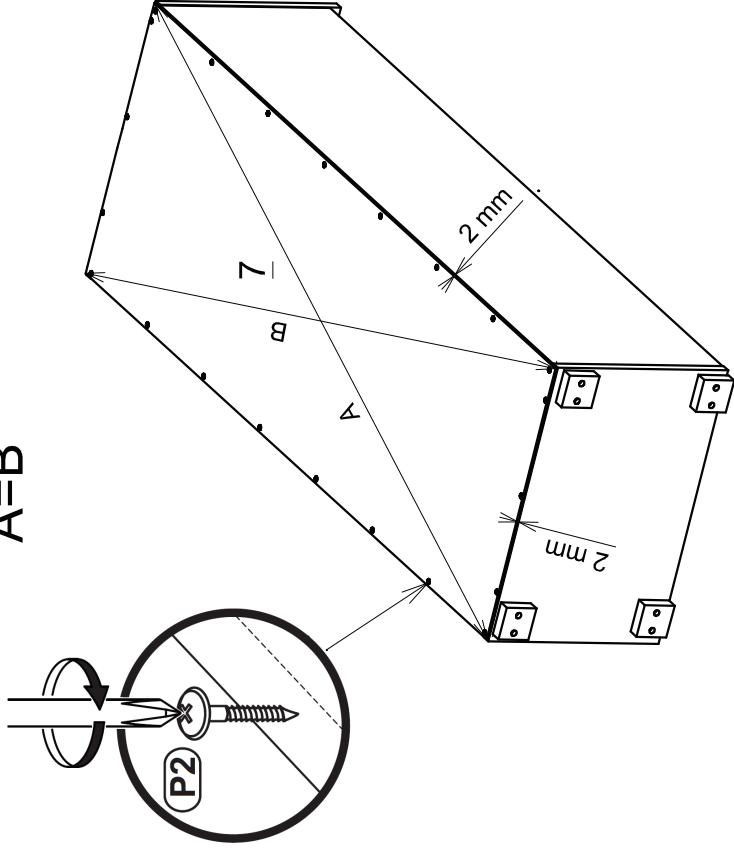
F37	x4
M1	x16
S8	3x16 x12


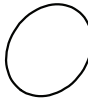


S9	4x16 x8
Y0	x6
S7	3.5x16 x8

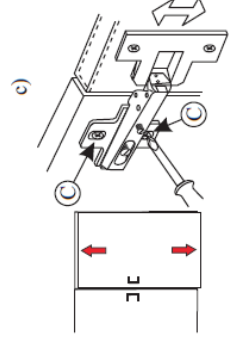
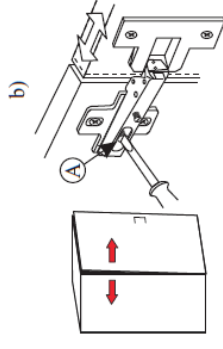
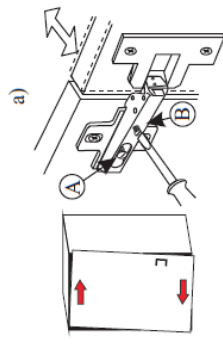
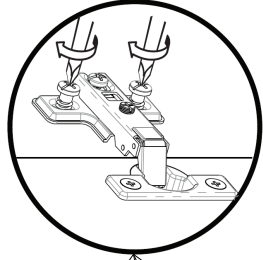
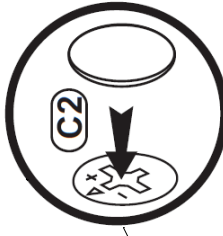
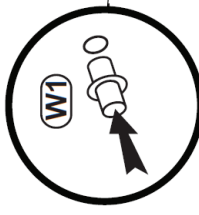
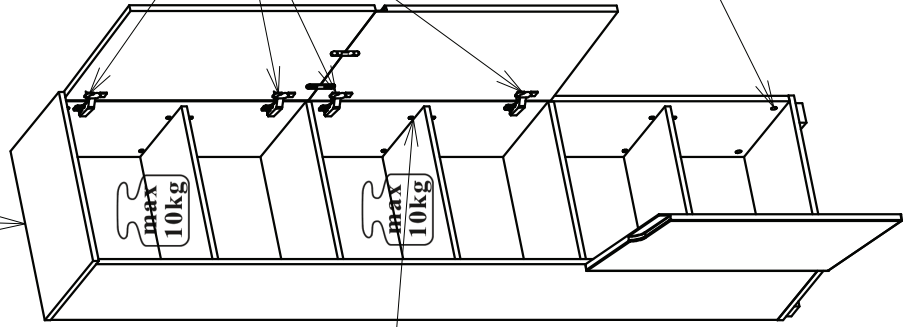
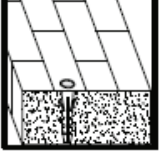
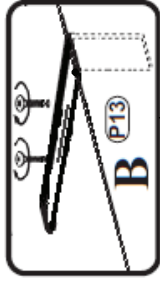
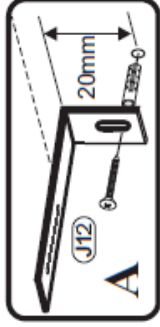




A=B



W1		x12
C2		x16
J12		x1
P13	 3.5x13	x2



<p>IT AVVERTENZA</p> <p>Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.</p> <p>Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.</p>	<p>FR AVERTISSEMENT</p> <p>Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente.</p> <p>Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations à utiliser, adressez-vous à un revendeur spécialisé.</p>	<p>PL UWAGA</p> <p>Przewrócenie się mebli może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe zamocować go do ściany.</p> <p>W zestawieniu nie znajdują się żadne śruby mocujące ponieważ różne rodzaje ścian wymagają różnych typów śrub. Użyj śrub odpowiednich do ścian w Twoim domu. W przypadku wątpliwości, jakich śrub użyć, skontaktuj się z najbliższym specjalistycznym sklepem.</p>	<p>DE ACHTUNG</p> <p>Wenn Möbeteile umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbeteil umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.</p> <p>Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigegeben, da sie von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Befestigungsbeschläge benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen.</p>	<p>UA УВАГА</p> <p>Падіння незакріплених меблів може спричинити серйозні або смертельні травми людини. Щоб уникнути перекидання цих меблів, їх слід міцно прикріпити до стіни.</p>	<p>RO ATENTIE</p> <p>Pot surveni răni grave dacă te împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rănilor, fixează mobilier pe pereți.</p> <p>Accesorii de fixare pentru pereți nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt făcuți pereții au nevoie de accesorii diferite de fixare. Folosește accesorii de fixare potrivite pentru pereții camerei tale. Contactează un specialist dacă nu știi care sunt accesoriile potrivite pentru casei tale.</p>	<p>TR UYARI</p> <p>Mobilyanın devrilmesi sonucu ölümcül veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Duvara sabitlenmesi gerekmektedir.</p> <p>Duvar yapı malzemeni farklılık gösterilebileceğinden mobilyanın duvara sabitlenmesi için gereken farklı türde aksesuarlar kullanılmalıdır. Duvar yapı malzemesine uygun bağlantı parçaları seçiniz. Duvar yapı malzemesine uygun bağlantı parçaları satın almak için en yakın yapı market ya da bir nakliyat dükkanından bilgi alabilirsiniz.</p>	<p>NO ADVARSEL</p> <p>Alvorlige ulykker kan skje som følge av møbler som venter. For å forhindre at dette møbelet faller, må det festes permanent til veggen.</p> <p>Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike vegger krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om festemidler.</p>	<p>DK ADVARSEL</p> <p>Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilfældeskost, hvis møbellet venter. For at undgå at møbellet venter, skal det fastgøres permanent til væggen.</p> <p>Forskellige vægmateriale kræver forskellige skruer og rawplugs. Medfølger ikke. Brug skruer og rawplugs, der passer til væggen i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/rawplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.</p>	<p>GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</p> <p>Σταθόρο ή ποσοστό τραυματισμού από εύθετο ή πτωστό ή σπυλωτό από το αναποδογύρισμα επίπλων. Για να προεβληθεί το αναποδογύρισμα πρέπει να στερεωθεί στον τοίχο.</p> <p>Το εξοπλισμό στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνεται. Χρησιμοποιήστε έτοιμα εξοπλιστικά στοιχεία που αντιστοιχούν στο είδος του τοίχου που επιλέξετε. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξοπλιστικά στοιχεία, συμβουλευθείτε το εθνικό κατάστημα της πτωχής σας.</p>
<p>ES ADVERTENCIA</p> <p>Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared.</p> <p>No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu ferretería habitual.</p>	<p>PT IMPORTANTE</p> <p>As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.</p> <p>Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (nao incluidas). Se nao tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragem a usar, consulte uma loja de ferragens.</p>	<p>UA УВАГА</p> <p>Падіння незакріплених меблів може спричинити серйозні або смертельні травми людини. Щоб уникнути перекидання цих меблів, їх слід міцно прикріпити до стіни.</p>	<p>RU ВНИМАНИЕ</p> <p>Опознание мебели может привести к серьезным или смертельным травмам человека. Для предотвращения опрокидывания мебели должна быть постоянно прикреплена к стене.</p> <p>Крепежные средства для крепления к стене не прилагаются для разных материалов стен. Требуются различные крепления. Используйте крепежные средства, подходящие для материала стен в Вашем доме. Если Вы не уверены, какой тип крепления подходит к данному материалу, обратитесь в специализированный магазин.</p>	<p>RU ВНИМАНИЕ</p> <p>Важная информация. Прочтите внимательно. Сохраните эту информацию.</p>					
<p>HR UPOZORENJE</p> <p>Ako se namještaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanja, namještaj mora biti pričvršćen za zid.</p> <p>Pričvršnici za zid nisu prikazani s obzirom da različite vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvrštnika. Upotrijebite pričvrštnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvrštnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.</p>	<p>UA УВАГА</p> <p>Важлива інформація. Прочитайте уважно. Збережіть цю інструкцію</p>	<p>SE VARNING</p> <p>Alvorliga eller livsfarliga händelser kan ske om möbler tipsar över. För att förhindra att den här möbeln tipsar måste den fästas permanent vid väggen.</p> <p>Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggsarna hemma hos dig. För råd om lämpliga fästbeslag, kontakta din fackhandlare.</p>	<p>FI VAROITUS</p> <p>Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekalu tulee kiinnittää pysyvästi seinään.</p> <p>Pakkauks ei sisällä seinään kiinnittämiä varten tarvittavia ruuveja ja tulppia, koska erilaisia seinämateriaaleja varten tarvitaan erilaiset kiinnikkeet. Valitse kiinnikkeet kotelosi seinämateriaalin mukaan. Arua oikeanlaisien kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.</p>	<p>FI VAROITUS</p> <p>Säästä mahdollista myöhempää tarvetta varten.</p>					
<p>GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</p> <p>Σταθόρο ή ποσοστό τραυματισμού από εύθετο ή πτωστό ή σπυλωτό από το αναποδογύρισμα επίπλων. Για να προεβληθεί το αναποδογύρισμα πρέπει να στερεωθεί στον τοίχο.</p> <p>Το εξοπλισμό στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνεται. Χρησιμοποιήστε έτοιμα εξοπλιστικά στοιχεία που αντιστοιχούν στο είδος του τοίχου που επιλέξετε. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξοπλιστικά στοιχεία, συμβουλευθείτε το εθνικό κατάστημα της πτωχής σας.</p>	<p>NO ADVARSEL</p> <p>Viktig informasjon. Les nøye. Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.</p>	<p>UA УВАГА</p> <p>Падіння незакріплених меблів може спричинити серйозні або смертельні травми людини. Щоб уникнути перекидання цих меблів, їх слід міцно прикріпити до стіни.</p>	<p>RU ВНИМАНИЕ</p> <p>Важная информация. Прочтите внимательно. Сохраните эту информацию.</p>	<p>RU ВНИМАНИЕ</p> <p>Важная информация. Прочтите внимательно. Сохраните эту информацию.</p>					



GB

Instructions for furniture maintenance

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.
- Remove any/stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely
- Materials and agents for maintenance:
- RECOMMENDED**: soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material
- UNACCEPTABLE**: rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

DE

Anweisung zur Möbelpflege

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbeloberfläche
- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen
- Pflegestoffe und -mittel:
- EMPFEHLENSWERT**: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungspflegemittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungspflegemittel ein Test auf der unsichtbare Oberfläche empfohlen
- UNZULÄSSIG**: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmischen mit viel Wasser.

FR

Indications concernant la conservation des meubles

- La conservation consiste à un nettoyage régulier des surfaces externes et internes du meuble.
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:
- RECOMMANDÉS**: les chiffons mous, en utilisant les moyens convenable destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau
- INADMISSIBLES**: éponges dures, radaires, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives. Il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

NL

Aanwijzingen voor het onderhoud van meubels

- Het onderhoud houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verse vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:
- AANBEVOLEN**: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt aanbevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middelen die bestemd zijn voor dat soort materiaal.
- AFGERADEN**: harde sponzen, krabbers, détergenten, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

IT

Indicazioni relative alla conservazione dei mobili

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile.
- ?- Togliere le macchie e sporchie immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente ed interamente e più facile da eliminare.
- ?- Materiali e mezzi per la conservazione:
- SI RACCOMANDANO**: stracci di tessuto morbido con agguanta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.
- SONO VIETATI**: spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, è da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

HU

Bútor ápolására vonatkozó útmutatók

- Az ápoláshoz a bútor külső és belső felületének rendszeres tisztítása tartozik
- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyeződéseket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.
- Ápolási anyagok és szerek:
- JAVASOLT**: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használunk (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használatát elől a nem látható (nem szembetűnő) felületen adott szerrel egy próbatesztet kell elvégezni.
- TILOS**: a kemény szivacs, kaparó, mosószer, vegyi oldószerek, súrolószereket tartalmazó porok és paszták használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiségű vizet használni és abban zúdítani.

ES

Indicaciones para conservación de los muebles

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.
- Quitar las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.
- Materiales y productos para conservación:
- SE RECOMIENDAN**: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia.
- NO SE ADMITE EL USO DE**: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, abrasivos.
- Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

PL

Wskazówki na temat Konserwacji mebli

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla.
- Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się zazwyczaj łąej i najczęściej w całości usunąć
- Materiały i środki do konserwacji:
- ZALECANE**: ścieraczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszczaco -konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszczaco - konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej środkami przeznaczonymi dla tego typu tworzywa
- NIEDOPUSZCZALNE**: twarde gąbki, drapak, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściernie oraz niewskazane jest moczenie dużej ilości wody.

CZ

Pokyny pro údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.
- Škvrny a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvé škrny může sa ľahko a najčastejši celkom odstrániť.
- Materiály a prostriedky k údržbe:
- DOPORUČENÉ**: hadričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich a konzervačných prostriedkov (doporučuje se používať všeobecne prístupných pen a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzervačných prostriedkov sa doporučuje provest test na neviditeľnej časti, a to prostriedkami určenými pro tento typ látky.
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporujúce sa môžu priliš veľkým množstvom vody.

SK

Pokyny pre údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelnom čistení vonkajších a vnútorných povrchov nábytku.
- Škrny a znečistenia okamžite odstraňujte. Čerstvé škrny môže sa ľahko a najčastejši celkom odstrániť.
- Materiály a prostriedky na údržbu:
- ODPORUČENÉ**: handričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzervačných prostriedkov (odporuje sa používanie všeobecne prístupných pen a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzervačných prostriedkov sa doporučuje provest test na neviditeľnej časti, a to prostriedkami určenými pre tento typ látky
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporujúce sa môžu priliš veľkým množstvom vody.

HR

Savjeti za Održavanje namještaja

- Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
- Redovito uklanjati mrlje i prljavštine. Sveže mrlje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene.
- Materijali i sredstva za održavanje:
- PREPORUČAMO**: korištanje krpica od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se koristiti pjenе i emulzije dostupne u prodaji) -all prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučujemo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.
- NEDOVOLJENA SREDSTVA**: tvrda spužva, gubalice, deterđenti, hemijska otapala, sredstva u obliku pasti ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.

TR

Mobilya bakımı talimatı

- Mobilya bakımı, mobilyaların iç ve dış yüzeylerinin muntazam bir biçimde temizlenmesinden oluşur.
- Oluşan lek ve kirlemleri derhal giderin. Taze lekeler genellikle kolay ve tümtüyle çikar.
- Mobilya bakım matzeme ve araçları
- TAVSİYELER**: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakım araçları (piyasadaki köpük ve emülsiyonlar) lavsiye edilir. Asıl temizlemeye geçmeden önce kullanacağınız ilacı mobilyanın görünmeyen yüzeyinde test etmeyi ihmal etmeyiniz.
- UYARI**: sert sünger, tel sünger, tiner, çizici özelliği olan deterjan, toz deterjan asla kullanmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatmayın

RO

Statuti pentru întreținerea mobilei

- Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.
- Petele și murdăria trebuie îndepărtate imediat. De obicei, petele proaspete pot să fie mai ușor și complet eliminate.
- Materiale și detergenți de întreținere:
- RECOMANDATE**: ștergerea cu o cârpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întreținere (este recomandat să utilizezi spume disponibile în comerț și emulsii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergenților pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă învizibilă din acest tip de material
- NICIODĂTĂ**: bureți duri, lavete abrazive, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pulberi, paste care conțin substanțe abrazive; nu este recomandată nici umezirea cu o cantitate mare de apă

RU

Рекомендации по уходу за мебелью

- Уход за мебелью предусматривает регулярную протику внешней и внутренней поверхности мебели.
- Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и зачастую полностью.
- Материалы и средства по уходу:
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: тряпочки из мягкой ткани с применением соответственных чистяще-консервирующих средств (рекомендуются применение общедоступных пенки и эмульсий). Однако, перед применением чистяще -консервирующего средства следует провести тест на закрытой поверхности мебели.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: жесткие губки, наждаки, детергенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускайте скопления воды на поверхности мебели.